

Yrityksen maksut -palvelu

Maksusanoma pain.001.001

Postiosoitemuutos 2027

Versio 1.1

Versio	Päivämäärä	Kuvaus
1.0	Huhtikuu 2026	Ensimmäinen versio
1.1	Syyskuu 2026	Osoitemuotovaatimuksen määräpäivän lykkäntyminen

Sisällysluettelo

1. Johdanto.....	3
2. Maksusanoman osoitemuutokset.....	3
3. Kunkin skeeman sallimat osoitetiedot.....	4
4. Postiosoitteen XML-elementit	5
5. Yhteenveto.....	6

1. Johdanto

Nordean Yrityksen maksut –palvelua käytetään Suomessa vastaanottamaan ja käsittelemään SEPA tilisiirtoja, palkkoja, eläkemaksuja, pikamaksuja (POPS), Request for Transfer -maksuja, sekä valuuttamaksuja. Sen avulla yritykset voivat tehdä kaikki tilisiirrolla tehtävät maksut käyttäen kansainvälistä ISO 20022 maksustandardia.

Euroopan maksuneuvosto (eli European Payments Council tai EPC) ja Swift vaatimat muutoksia ISO 200022 standardeihin pohjautuvien XML-maksuviestien osoitetietomuotoihin. Vaatimuksen mukaan SEPA maksuissa, ulkomaanmaksuissa, Request for Transfer (RfT) -maksuissa sekä Swiftin säätelemissä kiireellisissä kotimaan maksuissa ainoastaan strukturoidut ja hybridi-malliset osoitteet ovat sallittuja, strukturoimattomat osoitteet eivät.

Täysin strukturoimattomien osoitteiden piti poistua käytöstä alun perin 15 marraskuuta 2026, mutta Swift ja EPC päättivät lykätä määräaikaan varmistaakseen toimialan valmiuden muutokseen. Nordea tukee strukturoimattomia osoitteita uuteen määräpäivään asti. Uusi määräpäivä ilmoitetaan vuoden 2026 loppuun mennessä.

Tämä dokumentti kuvaa maksusanomiin (pain.001.001) tulevia EPC:n ja Swiftin vaatimusten mukaisia osoitemuutoksia. Muutokset koskevat kaikkia Yrityksen maksut- palvelun tukemia maksuviestiversioita, joita ovat ISO 20022 versio 2006 (v2), ISO 20022 versio 2009 (v3), ja ISO 20022 versio 2019 (v9). Yrityksen maksut -palvelu alkaa myös tukea maksuviestiversiota v9 marraskuusta 2026 lähtien.

2. Maksusanoman osoitemuutokset

Maksutoimeksiannoissa sallitaan kaksi postiosoitemuotoa: strukturoitu ja hybridi. Tämä koskee kaikkia maksun osapuolia mukaan lukien maksaja, saaja, lopullinen maksaja, lopullinen saaja.

Strukturoitu postiosoite sallii vain strukturoituja osoite-elementtejä. Siinä on oltava vähintään:

- Kaupungin nimi
- Maakoodi (ISO:n kaksikirjaiminen koodi).

Myös kaikkia muita strukturoituja osoite-elementtejä saa käyttää. Kunkin maksuviestiversion sallimat strukturoidut osoite-elementit on listattu seuraavassa kappaleessa. Strukturoimatonta 'Address Line' osoiteriviä ei saa käyttää.

Hybridi postiosoitemuoto sallii strukturoitujen ja strukturoimattomien elementtien yhdistämisen. Siinä on oltava vähintään:

- Kaupungin nimi
- Maakoodi (ISO:n kaksikirjaiminen koodi)
- Address Line.

Muut osoitetiedot (esim. Postinumero, kadunnimi, rakennuksen numero) voidaan laittaa Address Line-kenttään. Hybridi-osoitteessa saa olla kaksi Address Line-riviä, kussakin 70 merkkiä strukturoimatonta tekstiä, mutta näissä ei saa toistaa tietoja, jotka on jo annettu strukturoiduissa osoitekentissä.

Strukturoimaton postiosoite on osoite, jossa ei ole mukana kaupungin nimeä ja/tai maakoodia. Strukturoimaton muoto poistuu käytöstä, ja maksut, joihin on lisätty strukturoimaton osoite, hylätään osoitemuotovaatimuksen määräpäivästä alkaen. Maksuissa, joiden eräpäivä on määräpäivänä tai sen jälkeen, ei saa olla strukturoimattomia osoitteita. Jos maksu hylkääntyy strukturoimattoman osoitteen takia, näytetään seuraava virheviesti: "Strukturoimaton osoite ei ole sallittu."

3. Kunkin skeeman sallimat osoitetiedot

Tämä kappale listaa kunkin Yritysten maksut -palvelun tukeman maksusanomaskeeman (pain.001.001) sallimat postiosoite-elementit. Osoite-elementtien järjestyksen on oltava sama kuin missä ne on listattu alla. Jos järjestys on eri, koko pain.001.001 maksutiedosto hylätään ja näytetään seuraava virheviesti: "Tiedosto on hylätty. Viestin rakenne on virheellinen."

Pain.001.001.002 (v2) tukee seuraavia postiosoitetietoja:

- *Address Line*
- Street Name (kadun nimi)
- Building Number (rakennuksen numero)
- Post Code (postinumero)
- Town Name (kaupungin tai paikkakunnan nimi)
- Country Sub Division (maakunta/osavaltio)
- Country (maa).

Pain.001.001.003 (v3) tukee useampia osoite-elementtejä kuin versio 2, ja AddressLine-osoiterivi on siirretty listan viimeiseksi:

- *Department (osasto)*
 - *Sub Department (alaosasto)*
 - Street Name (kadun nimi)
 - Building Number (rakennuksen numero)
 - Post Code (postinumero)
 - Town Name (kaupungin tai paikkakunnan nimi)
 - Country Sub Division (maakunta/osavaltio)
 - Country (maa)
 - *Address Line.*
-
- **Pain.001.001.009 (v9)** tarjoaa eniten strukturoituja postiosoitekenttiä:
 - Department (osasto)
 - Sub Department (alaosasto)
 - Street Name (kadun nimi)
 - Building Number (rakennuksen numero)
 - *Building Name (rakennuksen nimi)*
 - *Floor (kerros)*
 - *Post Box (postilokero)*
 - *Room (huone)*
 - Post Code (postinumero)
 - Town Name (kaupungin tai paikkakunnan nimi)
 - *Town Location Name (kaupungin osa)*
 - *District Name (piirikunta)*
 - Country Sub Division (maakunta/osavaltio)
 - Country (maa)
 - *Address Line.*

4. Postiosoitteen XML-elementit

Alla olevassa taulukossa on lisätietoa liittyen postiosoitetietojen XML-elementteihin.

Viestin osio	XML tag	Multi-plisiteetti	Tyyppi	Nordean kommentti
Postal Address (Postiosoite)	<PstlAdr>	[0..1]	NA	Valinnainen SEPA , ulkomaan- ja RfT-maksuille; Saajan osoite on pakollinen maksuosoituksissa
Department (Osasto)	<Dept>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa
Sub Department (Alaosasto)	<SubDept>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa
Street Name (Kadun nimi)	<StrtNm>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen
Building Number (Rakennuksen numero)	<BldgNb>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen
Building Name (Rakennuksen nimi)	<BldgNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
Floor (Kerros)	<Flr>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
Post Box (Postilokero)	<PstBx>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
Room (Huone)	<Room>	[0..1]	Max70Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
Post Code (Postinumero)	<PstCd>	[0..1]	Max16Text	Valinnainen
Town Name (Kaupungin nimi)	<TwnNm>	[0..1]	Max35Text	Pakollinen jos osapuolen osoitetiedot on lisätty maksuun Muutoin valinnainen
Town Location Name Kaupungin osa	<TwnLctnNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
District Name (Piirikunta)	<DstrctNm>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen Ei käytössä pain.001 v2:ssa ja v3:ssa
Country Sub Division (Maakunta/Osavaltio)	<CtrySubDvsn>	[0..1]	Max35Text	Valinnainen
Country (Maa)	<Ctry>	[0..1]	CountryCode	2-merkkinen ISO koodi Pakollinen jos osapuolen osoitetiedot on lisätty maksuun Muutoin valinnainen
Address Line	<AdrLine>	[0..2]	Max70Text	Vapaamuotoinen osoitekenttä; käytössä vain hybridi-osoitteessa Kaksi vapaata osoiteriviä sallittu

Viestin osio = Viittaa ISO20022 XML-standardin tagin nimeen, mikä on listattu myös 'XML tag' sarakkeessa. Tämä voi olla sanoman elementti (eli kenttä perinteisessä mielessä kuten postinumero tai kaupungin nimi) tai sitten sanomakomponentti, mikä koostuu useista elementeistä (esim. Postiosoite). Jokaisen elementin kohdalla on myös mainittu elementin tyyppi (sarakkeen 'Tyyppi' alla).

XML tag = Koodi, joka viittaa XML-elementtiin ja joka osana XML-skeemaa identifioi XML tagin. Tagin nimi listataan ennen viestiketjun alkua, johon kyseinen tieto kuuluu (esim. <StrtNm>) ja loppuu samaan tagin nimeen alkaen vino-viivalla (esim. </StrtNm>).

Multiplisiteetti = Kertoo kuinka monta kertaa elementtiä voi tai täytyy ISO:n mukaan käyttää.

Tyyppi = Ilmoittaa arvon, joka välitetään XML-elementissä. Esim. Max35Text indikoi, että tieto on tekstityyppinen ja voi olla korkeintaan 35 merkkiä pitkä.

Nordean kommentti = Selventää tai kertoo elementtiin liittyvistä erityissäännöistä.

Alla on esimerkki strukturoidusta ja hybridi-osoitteesta (pain.001 v9):

Structured address

```
<Cdtr>
  <Nm>John Smith</Nm>
  <PstlAdr>
    <StrtNm>Hoogstraat</StrtNm>
    <BldgNb>6</BldgNb>
    <BldgNm>Premium Tower</BldgNm>
    <Flr>18</Flr>
    <PstlCd>1000</PstlCd>
    <TwnNm>Brussels</TwnNm>
    <Ctry>BE</Ctry>
  </PstlAdr>
</Cdtr>
```

Hybrid address

```
<Cdtr>
  <Nm>JOHN SMITH</Nm>
  <PstlAdr>
    <TwnNm>BRUSSELS</TwnNm>
    <Ctry>BE</Ctry>
    <AdrLine>HOOGSTRAAT 6, 18th
    floor</AdrLine>
  </PstlAdr>
</Cdtr>
```

5. Yhteenveto

Kun postiosoitemuotovaatimus astuu voimaan, kaikissa maksusanoman pain.001.001 versioissa minkä tahansa maksun osapuolen postiosoite täytyy olla joko **strukturoidussa tai hybridi-muodossa**. Maksut, joissa on strukturoimattomia osoitteita hylätään.

Sääntöihin, jotka koskevat osoitteen pakollisuuksia eri maksutyypeillä tai maksun osapuolia, ei tule muutoksia.

Osoitteet **eivät ole pakollisia SEPA maksuille** (eli euromääräisille maksuille jotka lähetetään SEPA alueen sisällä), **ulkomaanmaksuille** tai **RfT maksuille**. Jos osoite kuitenkin lisätään, sen on oltava strukturoidussa tai hybridi-muodossa, muutoin maksu hylätään. Tämä koskee kaikkia maksusanoman pain.001 osapuolia. Ulkomaanmaksuihin suositellaan kuitenkin maksun saajan osoitteen lisäämistä.

Huomaa, että saajan osoite on pakollinen *maksuosoituksissa*. Maksuosoitusten kohdalla suositellaan strukturoitua osoitetta, jossa on seuraavat elementit: Kadun nimi, rakennuksen numero, postinumero, kaupungin nimi ja maa. Maksuosoitus ei kuitenkaan ole EPC:n ja Swift:n säätelyn piirissä eikä osoitemuotovaatimuksia sovelleta siihen. Tämän vuoksi maksuosoitusta ei hylätä strukturoimattoman osoitemuodon takia, mutta se voidaan hylätä jos osoitetiedot ovat puutteelliset.

Lisätietoa osoitetietomuutoksesta löytyy [EPC:n nettisivuilta](#).